



Bürgerinformation

A m t s b l a t t d e r M a r k t g e m e i n d e E u g e n d o r f

Zugestellt durch Österreichische Post

Eddy Merckx Classic



Amtliche Mitteilung

Nr.: 5/2013 | August

Auszug Inhaltsangabe:

Nationalratswahl	2
ORF-Gemeindetag	2
Kompostausgabe	4
Finanzielle Hilfe zu Schulbeginn	4
Gratis Elektroauto	14
Wir stellen uns vor	19-20
Job-Börse	21
Wir gratulieren	21-23
Danke	24
Veranstaltungen	24

Radmarathon am 8. September 2013 - Straßensperre

Am **8. September 2013** findet bereits zum siebten Mal der Eddy Merckx Classic Radmarathon mit Start und Ziel im Ortszentrum von Eugendorf statt.

Um einen reibungslosen Ablauf dieser Sportveranstaltung zu ermöglichen sind einige Sperren erforderlich:

Straßensperren:

Kirchenstraße und Dorf: **von 5.00 bis 8.30 Uhr** – von der Feuerwehr bis zum Kriegerdenkmal – Startaufstellung und Start;

Dorf: **von 5.00 bis 19.00 Uhr** – von Raiffeisenbank bis Kriegerdenkmal – Veranstaltung und Zieleinlauf;

Sonnenweg: **von 5.00 bis 8.30 Uhr** – Während der Startaufstellung ist keine Zu- und Abfahrt zum/vom Sonnenweg möglich;

Der Zieleinlauf findet heuer erstmals von der L102 Obertrumer Landesstraße über die Ortszufahrt Ost (ehemalige Fa. MAN) zum Ortszentrum statt. Beim Zieleinlauf der Spitzenfahrer kann es dabei zu kurzzeitigen Verkehrsanhaltungen kommen.

Der Veranstalter ersucht im Sinne der Verkehrssicherheit und der problemlosen Abwicklung dieses Sport-Events um Ihr Verständnis für die erforderlichen straßenpolizeilichen Maßnahmen.

Impressum:

Eigentümer, Herausgeber und Verleger: Marktgemeinde Eugendorf
Für den Inhalt verantwortlich: Bgm. KR Johann Strasser
Redaktion und Gestaltung: Daniela Bernhofer
Tel.: 06225/ 8209 | markt@gem-eugendorf.at | www.eugendorf.at

Information zur Nationalratswahl

Sehr geehrte Damen und Herren!

Zur Nationalratswahl erhält jeder Wahlberechtigte eine Amtliche Wahlinformation durch die Post zugestellt (siehe Abbildung). Diese Amtliche Wahlinformation bildet somit die Grundlage für die Abgabe Ihrer Stimme.

**Wahltag ist Sonntag,
der 29. September 2013**
Nationalratswahl
Wahlzeit: 7.30 - 16.00 Uhr

Nehmen Sie zur Wahl bitte den gekennzeichneten Abschnitt der Amtlichen Wahlinformation (Wählerversändigungskarte) und ein Ausweisdokument mit.

Sollten Sie an diesem Tag verhindert sein, haben Sie die Möglichkeit eine Wahlkarte zu beantragen. Die entsprechende Anforderungskarte erhalten Sie ebenfalls mit der Amtlichen Wahlinformation. Falls Sie über einen Internetzugang verfügen, besteht auch die Möglichkeit, die Antragstellung online über "www.wahlkartenantrag.at" durchzuführen.

Wichtig:

- Wahlkarten können nicht per Telefon beantragt werden!
- Der letztmögliche Zeitpunkt für schriftliche und Online-Anträge ist der 25.09.2013 24.00 Uhr, für persönlich in Ihrer Gemeinde eingebrachte Anträge der 27.09.2013 12.00 Uhr.
- Die Wahlkarte muss bis zum 29.09.2013 17.00 Uhr bei der zuständigen Bezirkswahlbehörde einlangen.
- Es besteht auch die Möglichkeit, die Wahlkarte am Wahltag bei jedem geöffneten Wahllokal Ihres Stimmbezirks abzugeben.

Eine detaillierte Beschreibung zur Vorgehensweise ist in der Amtlichen Wahlinformation enthalten. Für weitere Fragen stehen Ihnen die Mitarbeiter in Ihrem Gemeindeamt jederzeit gerne zur Verfügung.

Wahlkarten Ausstellung und Zusendung ist erst Anfang September 2013 möglich!

Freundliche Grüße
Ihr Bürgermeister

Amtliche Mitteilung - Wahlinformation Nationalratswahl 2013 Österreichische Post AG Info.Mail Entgelt bezahlt Stadtgemeinde XXX 1234 Musterort Enthält Ihre amtliche Wahlinformation!  XXXX/XXXX	Herrn Max Mustermann Mustergasse 2 1234 Musterort
■ Amtliche Mitteilung Nationalratswahl 2013 Stadtgemeinde XXX Mustergasse 1 1234 Musterort Tel: +43 (3339)25110-0 Email: mustergemeinde@adresse.at Homepage: www.mustergemeinde.at 	

ORF Gemeindetag

Am Dienstag, 25. Juni 2013 fand der Radio Salzburg Gemeindetag in Eugendorf statt.

Ab 8.00 Uhr war das Gemeindetagsteam am Marktplatz zu finden und berichtete über die Marktgemeinde Eugendorf und ihre Bewohner.

Die Eugendorfer Bäuerinnen versorgten die Besucher mit Bauernkräpfen. Das „Eugendorfer Dirndl“ und andere Vereine wurden vorgestellt. Das Radwerk2010 checkte zwischen 12.00 und 16.00 Uhr kostenlos die Drahtesel der Besucher. Frau Theresia Strasser stellte den „Eugendorfer Schichtsalat“ vor.

Pfarrer Andreas Radauer stellte den gemütlichen Spazierweg zum „Hochkreuz“ vor, der Teil des Jakobsweges ist und zur Wallfahrtskirche Maria Plain führt.



v.l.n.r.: Dipl.-Ing. (FH) Mathias Kraihamer, Obmann TVB Florian Beer, Vbgm. Stefanie Kittl, Conny Deutsch, LAbg. Dr. Josef Schöchl



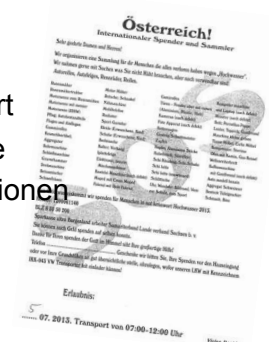
Dubiose Haussammlungen

Immer häufiger wird die Not unserer Mitmenschen ausgenutzt um dubiose Haussammlungen zu organisieren. Es wird der Eindruck erweckt, es werde für einen guten Zweck gesammelt. De facto verkaufen die Sammler Textilien und Schuhe anschließend an Recyclingfirmen.

Bitte achten Sie darauf, dass Sie an diesem Tag, an dem die Sammlung durchgeführt wird, sämtliche Gegenstände (z.B.: Kinderspielzeug, Fahrräder,...) verräumen und Garagen geschlossen halten. Diese Dinge könnten unter dem Vorwand, dass sie offen am vereinbarten Sammelpunkt stehen, einfach mitgenommen werden.

Wie erkenne ich eine dubiose Sammlung?

- Emotional klingender Vereinsname (z.B.: „Hilfe für Hochwasseropfer“)
- Appell an die Hilfsbereitschaft (z.B.: „Helfen Sie, damit wir helfen können“)
- Kontaktmöglichkeit nur über Handy-Nummer
- Fehlen einer vollständigen Anschrift
- Entfernt liegender Vereinsort
- Bekannte/leicht verfremdete Symbole sozialer Organisationen (z.B.: Kirche, Kreuz, Weltkugel,...)



Kompostausgabe

Die Marktgemeinde Eugendorf liefert den gesamten Biomüll zur Kompostieranlage nach Seekirchen. Dafür erhalten wir einen Teil des Kompostiergutes zurück, den wir an die Eugendorfer Bevölkerung ausgeben. Jeder Haushalt in Eugendorf erhält ½ m³ Kompost gratis! Für jeden weiteren m³ verrechnen wir einen Kostenbeitrag von € 18,00. Da wir nur eine gewisse Menge zur Verfügung

haben, ersuchen wir um Verständnis, dass nur jene einen Kompost erhalten, die sich **bis spätestens Mi., 25. Sep. 2013** bei Herrn Krimpelstätter, Tel. 06225/82 09-32 telefonisch anmelden.

Die Kompostausgabe erfolgt am Di., 1. Okt. 2013, von 9.30 bis 15.30 Uhr, beim Altstoffsammelhof in Eugendorf.

Wir weisen darauf hin, dass für fertig befüllte Säcke ein Unkostenbeitrag von € 3,00 bei der Kompostabholung bar eingehen wird. Für die Zustellung des Kompostes werden € 9,00 pro Fahrt berechnet. **Die Zustellung erfolgt nicht in Säcken!**



Finanzielle Hilfe zum Schulbeginn 2013

Die Marktgemeinde Eugendorf unterstützt Eugendorfer Familien finanziell für die Schulmaterialien und Schulkostenbeiträge, wenn bei Ihnen folgende familiäre Situation vorliegt:

- Sie wohnen im Gemeindegebiet von Eugendorf,
- haben ein Schulkind / mehrere Schulkinder und

- ihr monatliches Familiennetoeinkommen fällt in unser Berechnungsschema.

Ihre Voraussetzungen für die Unterstützung werden durch die Marktgemeinde Eugendorf geprüft. Je nach Berechnung werden bis zu EUR 100,00 pro Schulkind gefördert.



Sie wollen diese Förderung nutzen? Dann holen Sie sich im Meldeamt der Marktgemeinde Eugendorf das Formular.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Frau Bernhofer gerne unter der Tel.: 06225/8209-30 oder bernhofer@gem-eugendorf.at zur Verfügung.

Fundgegenstände

Fundgegenstände, die von Juni bis Mitte August im Gemeindeamt abgegeben wurden:

- Bargeld
- Schwarze Lesebrille in grünem Etui
- Schlüssel (Huppenkothen)
- Herrenfahrrad, „AluBike Rock Shox Xenon“
- 2 Schlüssel mit einigen Anhängern (Stofftiere)
- Grüne Kinderschuhe (cros)
- Schwarze Jacke „JETON 2000“
- Schlüssel „WINKHAUS“
- 2 Schlüssel (WINKHAUS und VW-Autoschlüssel)
- Digitale Uhr mit dunklem Plastikarmband
- Schlüssel m. Plastikgriff (CPI)
- Einrad (Kinder QU-AX)
- 4 Schlüssel auf Ring
- Schlüssel „EUROLOCKS“
- 3 Schlüssel mit Karabiner
- Schwarzer Rucksack mit versch. Büchern + CDs
- Damenfahrrad „KTM“ schwarz, mit Einkaufskorb hinten

Verlustträger können auch über die Internetadresse www.fund-info.at oder www.eugendorf.at

nach verlorenen Sachen suchen. Sie erhalten aber auch bei Herrn Mödlhamer

unter Tel.: 06225/8209-35 im Fundbüro Auskunft.

Haus St. Martin

Bewohnerausflug 2013

Bei wunderschönem Wetter starteten wir am Dienstag, 18. Juni 2013 um 10.00 Uhr unseren jährlichen Bewohnerausflug mit dem Hebebühnenbus über Straßwalchen – Irrsee nach Mondsee.

Im Autocamp am Mondsee stärkten wir uns mit einem leckeren Mittagessen und Eis und genossen die schöne Aussicht.

Heimleitung Heidi Karl und Pflegedienstleitung Gusti Mayer begleiteten diesen Spaziergang mit vielen ehrenamtlichen MitarbeiterInnen und Angehörigen.

(Text und Fotos: Fr. Karl, Haus St. Martin)



Polytechnische Schule Thalgau

Das Bundesministerium für Unterricht, Kunst und Kultur hat die

POLYTECHNISCHE SCHULE THALGAU

für ausgezeichnete pädagogische Arbeit in den Bereichen Berufsorientierung und Berufsvorbereitung mit einem **Förderpreis** und einem **Gütesiegel** ausgezeichnet.

Nur wenige Schüler/-innen wissen zu Beginn des Schuljahres genau, welchen Lehrberuf sie ergreifen möchten. Daher ist eine intensive **BERUFSORIENTIERUNG** für die SchülerInnen sehr wichtig.

Durch Berufspraktika, Vorträge in der Schule bzw. Betriebsbesuche und durch rege Zusammenarbeit mit Partnerfirmen und außerschulischen Einrichtungen (AK, WKS, BFI, WIFI etc.) erfahren die Jugendlichen, wo ihre Fähigkeiten, Fertigkeiten und Interessen liegen und können so den richtigen Weg wählen.

BERUFSVORBEREITUNG dient dazu, die SchülerInnen im Laufe des Schuljahres nach und nach auf die Wirtschaft und das Arbeitsleben vorzubereiten und sowohl spezifische Fertigkeiten als auch Grundkenntnisse des angestrebten Lehrberufs zu erlernen.



v.l.n.r.: LSI Josef Thurner, BSI Peter Glas, Dir. BEd Eva Gasperl, Dipl.-Päd. Christiane Unterberger, AL Dr. Helmut Bachmann (BMUKK), Dipl.-Päd. Ileana Schicker, BEd Sabine Prohaska (BMUKK), ADir. Franz Haider (BMUKK)

(Text und Foto: DPTS Dipl.-Päd. Eva Gasperl, PTS Thalgau)

380 kV-Hochspannungsfreileitung

Geschätzte Eugendorferinnen und Eugendorfer!

Wir danken für die aktive und zahlreiche Unterstützung anlässlich der Unterschriftenaktion für die Einsprüche zum UVP – Verfahren gegen die Errichtung und den Betrieb der 380 kV-Hochspannungsfreileitung und für eine Erdverlegung derselben.

Mit der fristgerechten Übergabe der Einsprüche und Stellungnahmen beim Umweltamt der Salzburger Landesregierung wurde die Genehmigung zur Teilnahme der Personengruppe „Bürgerinitiative Hochkreuz Eugendorf“ am Verfahren zuerkannt. Die schriftliche Bestätigung wurde bereits am 10.6.2013 an uns übermittelt.

Persönlich wurden für Eugendorf 600, für Koppl 700 und im ganzen Land nahezu 10.000 Eingaben abgegeben.

Außerdem haben viele Eugendorfer privat die Abgabe von Einwendungen und Stellungnahmen genützt.



Einen besonderen Dank will die Bürgerinitiative unserem sehr geschätzten Herrn Bürgermeister KR Johann Strasser aussprechen, der uns mit der Beistellung der Rechtsanwaltskanzlei Concini & Partner tatkräftig unterstützt hat. In Zusammenarbeit wurden auf 128 Seiten Einwendungen und Stellungnahmen erstellt.

Bürgerinitiative Hochkreuz-Eugendorf
Aspacher/Leditznig/Stadler

(Text : Hr. Stadler, BI Hochkreuz-Eugendorf)



Bei der *LESERstimmen-Aktion* des *Büchereiverbandes Österreichs* für Kinder- und Jugendbücher, wurden vor der Einsendung der Karten nach Wien auch bei uns in Eugendorf Preise verlost!

GV Eveline Bayrhamer und Bibliotheksleiterin Maria Aigner gratulierten den GewinnerInnen! (siehe Foto) Danke fürs Mitmachen!



Die Sommerferien und somit auch die **FERIENAKTION** der Bibliothek dauern noch an!
Komm vorbei und melde dich an!

Gratisausleihe für Schülerinnen und Schüler während der Sommerferien!

Bücher – Hörbücher – Spiele – DVDs – Zeitschriften

Mo. 9.00 – 11.30 und 16.00 – 19.00; Mi. 16.00 – 19.00; Do. 10.00 – 14.00; Fr. 16.00 – 19.00 Uhr
Öffentliche Bibliothek Eugendorf im Haus St. Martin, Altenwohnheim, Sonnenweg 9, UG

(Text: Öffentliche Bücherei)

Rotes Kreuz „Team Österreich“

Im Sommer 2007 rief das Österreichische Rote Kreuz mit Hilfe vom medienstarken Hitradio Ö3 zur Aktion „Team Österreich“ auf, wo freiwillige Helfer gesucht werden, die bei Naturkatastrophen zum Einsatz gerufen werden. In ganz Österreich sind ca. 25.000 Mitglieder registriert, die in Notsituationen nicht mit Geld, sondern ihre eigene Zeit spenden. Diese inzwischen schlagfertige Mannschaft wächst ständig an und hat inzwischen auch andere europäische Länder von dieser Idee überzeugt.

Alle Berufsschichten sind vertreten, ob Angestellter, Arbeiter oder Akademiker – alle arbeiten Hand in Hand – und das wortwörtlich. Niemand dachte sich, dass das Team Österreich auch in der Stadt Seekirchen zum Einsatz kommt. Durch die lang anhaltenden Regenfälle wurden Freiwillige MitarbeiterInnen des Roten Kreuzes, das Team Österreich (mit 14 Mitgliedern aus Seekirchen und Eugendorf), sowie Verstärkung von der Stadtgemeinde Seekirchen, zu einer sechsköpfigen Familie am Inselweg zu Hilfe gerufen, deren Haus durch das Hochwasser geflutet wurde.

Mit Hilfe dieser vielen Hände konnte an einem Samstagvormittag vieles erledigt werden, um der Familie eine große Belastung, die durch das Hochwasser entstanden ist,

etwas von den Schultern zu nehmen, berichtet der stellvertretende Bezirksrettungskommandant Hermann Gerstgraser. Es wurde ein großer Container bereitgestellt, der von den ehrenamtlichen MitarbeiterInnen beladen wurde.

Die Verpflegung für das gesamte Team brachte Mittag Frau Bürgermeisterin Mag. Monika Schwaiger und bedankte sich für die rasche Hilfe, die hier stattgefunden hat. Zusätzlich erhielt die leid geplagte Familie vom Roten Kreuz einen Gutschein über € 500,00, den die Fa. IKEA bereitstellte, von Amtsleiter Martin Bruckner und dem stellvertretenden Bezirksrettungskommandant H. Gerstgraser überreicht.

Also zögern Sie nicht, wenn sie nach Naturkatastrophen Hilfe benötigen oder helfen wollen – Team Österreich.



(Text und Foto: Hr. Gerstgraser, Österr. Rotes Kreuz)

Kunst Punkt Eugendorf

Über eine gelungene Ausstellung unter dem Motto „**Malerischer Rundgang**“ freuten sich die Mitglieder des Vereines „**Kunst Punkt Eugendorf**“.

Und es war in der Tat malerisch im schönen Ambiente der Gartenanlage des Hauses St. Martin, denn „Petrus“ spielte seine Rolle genauso gut, wie die beiden Musikanten ihre nette Begleitmusik.

So konnten die Besucher schöne Bilder samt edlen Keramiken in freier Natur genießen und als Dreingabe sich auch noch künstlerisch betätigen. Was anfänglich, durch den ersten Pinselstrich von Frau Vbgm. Stefanie Kittl, zaghaft begonnen hatte, endete auf der großen Leinwand in einem bunten Treiben diverser Stilrichtungen.

Der Gedanke hinter dieser Gemeinschaftsarbeit vieler Gäste war, wieder ein Bild zu schaffen, um in weiterer Folge den Erlös dem Haus St. Martin zukommen zu lassen.

Jeder, der es sehen oder vielleicht sogar ein wirklich ungewöhnliches Werk besitzen und gleichzeitig Gutes tun möchte, ist zur Begutachtung herzlich willkommen. Näheres entnehmen Sie bitte unserer Homepage <http://www.kunstpunkteugendorf.at/Malerischer%20Rundgang%202013.html>,

Obfrau Heidrun Hundsberger Tel: **06225/7717**.

(Text und Fotos: Fr. Kattner, KunstPunktEugendorf)





E

ANSICHTEN AUS
UGENDORF



Dorfplatz Eugendorf
1. September 2013
Beginn 10.00 Uhr

Kunstverein Kunstpunkteugendorf | www.kunstpunkteugendorf.at



Kulinarium Eugendorf

Leichte Köstlichkeiten zur Sommerzeit

Berghof Dachsteinblick 06225 – 8289

Juli und August: **Schwammerlgerichte & pikante Salate**
Zünftiges **Bratl in der Rein** oder
Schmankerlbuffet (auf Vorbestellung)

Gasthof Drei Eichen 06225 – 8521

Juli bis August: **Steaks und feine Salatvariationen**
Bratl in der Rein oder **Wagenradlessen**
auf Vorbestellung (ab ca. 10 Personen)

Gasthof Gastagwirt 06225 – 8231

Bis Herbst: **FANGFRISCH** aus dem
Obertrumner See – täglich frisch
geliefert vom Fischer
25.09. – 07.10. **Gastager Schafi-Aufbratln**
Mit köstlichen Schmankerln vom
hofeigenen Bio-Weidelamm
06.09. – 15.09. **Kulinarische Reise durch
die Salzburger Gaue**

Landhotel Gschirnwirt 06225 – 8229

Juli bis September: **Sommergenuss**

Landgasthof Holznerwirt 06225 – 8205

21.09. – 13.10. **HerbstGenussWochen**
Genussregion Österreich

Gasthof Neuwirt 06225 – 8207



Santner's Einkehr 06225 – 7585

**Augenschmaus und Gaumenfreuden
vom Buffet bis 23.30 Uhr**

Berggasthof Schwaighofwirt 06221 – 7733

Frische **Bachforellen** aus eigenem Teich
Kräftig & Deftig: **Ritteressen**
(ab 6 Personen)
Zünftig & G'schmackig: **Bratl und/oder
Ripperl** aus der Rein

Gasthof zur Strass 06225 – 8218

Ofenfrisches **Bauernbratl** mit
Schmorgemüse, Semmelknödel und
Krautsalat – jeden Sonntag und Feiertag
Juli - August: **Eierschwammerl und Co**

KULINARIUM Eugendorf

Die Eugendorfer Kulinarium-Gutscheine
sind das perfekte Geschenk für jede
Jahreszeit!



Erhältlich im Tourismusverband
Eugendorf, Salzburger Straße 7
06225 8424
www.eugendorf.com

(Text: TVB Eugendorf)



Wir freuen uns schon auf den Eddy Merckx Classic Rad-Marathon

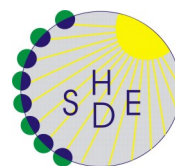
am 08. September 2013

Viele Freunde des Rennrad-Sportes werden sich bei uns der Region
einfinden um eine schöne Veranstaltung genießen zu können.

Die Eugendorfer Wirte haben sich wieder viel Mühe gegeben, ein
schönes Radlerfest zu organisieren, zu dem wir herzlich einladen
möchten. Alle Infos unter: www.eddy-merckx-classic.com

SOZIALER HILFSDIENST EUGENDORF

5301 Eugendorf, Dürnbichlstraße 13, Tel. 06225/7427 oder 0664/38 01 268
info@shd-eugendorf.at, www.shd-eugendorf.at



DANKE

- der **Druckerei Herzog** in Neumarkt und der **Fa. Precom** in Eugendorf für die günstigen Konditionen für die Herstellung der Broschüre bzw. der neuen Website
- den **Spendern**, ohne deren Beiträge unsere Tätigkeiten nicht finanziert werden könnten

EINSATZLEITUNG:

Oberndorfer Manuela, Seeburger Sandra

Montag bis Donnerstag jeweils von 9.00 bis 11.00 Uhr
5301 Eugendorf, Dürnbichlstraße 13, Tel.: 06225/7427

Montag bis Freitag jeweils von 8.00 bis 14.00 Uhr auch unter 0664/38 01 268

NEU:

info@shd-eugendorf.at | www.shd-eugendorf.at

VEREIN FÜR SOZIALEN AUSGLEICH

Ausgabestelle Eugendorf



Jeweils eine halbe Stunde vor Beginn der Ausgabezeit können Menschen mit finanziellen Problemen gegen Vorlage eines Meldescheines, aus dem die Anzahl der Familienmitglieder ersichtlich ist, und der Offenlegung der finanziellen Situation eine Berechtigungskarte erwerben, mit der pro Einkaufstag Waren um den symbolischen Preis von € 1,00 erworben werden können.

DANKE,

- Herrn **Josef Geißler, Gottsreith**, für seine frischen Bio-Salate, die von unseren Kunden sehr geschätzt werden
- den Personen, die durch ihre **Mitgliedschaft** den Verein und seine Ziele stärken.

Ausgabezeiten:

Mittwoch, 16.00 - 18.00 Uhr

Samstag, 13.00 - 15.00 Uhr

Ausgabelokal:

Keller des Pfarrheimes

Pfarre Eugendorf

Einladungen und Termine der Pfarrgemeinde

SEPTEMBER:

- Mo, 02. 19.00 Friedensandacht bei der Santnerkapelle
 Do, 05. 19.30 Pfarrheim, 1. Stock: Taufseminar
 So, 08. 10.00 Gottesdienstfeier am **SCHOPPERKREUZ**
 mit der Trachtenmusikkapelle Eugendorf
 So, 22. 09.00 **ERNTE-DANKFEST** mit der gesamten Bevölkerung und allen Vereinen

Herzliche Einladung zur

Bergmesse beim Schopperkreuz

in Schwaighofen

mit der **Trachtenmusikkapelle Eugendorf**

am **Sonntag, 08. September 2013, 10.00 Uhr**

Bei Regenwetter in der Pfarrkirche



OKTOBER:

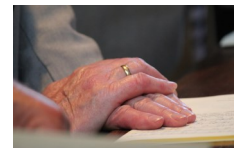
- Di, 01. 14.00 Pfarrsaal: Treffen für Ältere
 Mi, 02. 19.30 Pfarrheim, 1. Stock: Taufseminar
 Mo, 07. 19.00 Friedensandacht bei der Santnerkapelle
 Sa, 12. 08.00 Abfahrt zur Pfarrwallfahrt
 So, 13. 10.00 Gottesdienst mit Kameradschaftsbund
 So, 20. 10.00 Familiengottesdienst zum Sonntag der Weltkirche



Gottesdienst mit Feier der Ehejubilare:

Sonntag, 06. Okt., 10.00 Uhr

Alle Ehepaare, die in diesem Jahr 25, 40, 50, 55 oder mehr Jahre verheiratet sind,
 mögen sich bitte im Pfarrhof melden! - Tel. 06225/8217



Kan. Andreas Radauer, der ehemalige Stadtpfarrer von Seekirchen und Bischofshofen, konnte vor kurzem sein 55-jähriges Priesterjubiläum feiern. Vor 40 Jahren hat er Pfr. Josef Lehenauer zur Primizmesse in Adnet begleitet.

Beide feierten ihre „Dienstjubiläen“ mit einem Gottesdienst und großem Sommerfest in Eugendorf. „Dreieinig“ wurde mit Pfr. Josef Resch, Golling, auch sehr persönlich in Adnet in der Kirche und beim „Priesterwirt“ gefeiert.



Hefte-Aktion bei Gerhard Wagner

Kaufen Sie Ihre Schulsachen bei Skribo Wagner.

Bei einem Einkaufswert von € 80,00 bekommen Sie

10 Hefte im Wert von € 15,00 dazu.

Aktion ist gültig bis 21. September 2013.



(Text: Hr. Wagner)

Kunststoff ist nicht gleich Kunststoff

Damit Verpackungen aus Kunststoff gut verwertet werden können, müssen sie von anderen Verpackungen und Abfall getrennt werden.

Dafür werden im Altstoffsammelhof eigene Sammelssysteme angeboten. Die Kunststoffverpackungen werden „sortenrein“ getrennt. Das heißt, sie werden nach bestimmten Sortierkriterien gesammelt. Nur diese Sortierkriterien garantieren, dass eine optimale Recyclingqualität der Kunststoffverpackungen entsteht.

Zwei der Kunststoff-Fractionen möchten wir besonders hervorheben, weil es hier immer wieder zu Missverständnissen kommt:

- **LDPE-Folie:**

LDPE wird für alle Arten von Folien und für „Plastiksackerl“ eingesetzt. Gesammelt werden hochwertige Wickelfolien, Kunststoffsäcke und größere Verpackungsfolien. Bitte werfen Sie nur sauberes Material ein.

- **HDPE-PP-Hohlkörper:**

HDPE ist härter und steifer als LDPE. Verwendet wird es für Kanister und Kübel, aber auch für Shampooflaschen und ähnliches. Der Blick auf die Gravur lohnt sich: HDPE und die Zahl 2 verraten, um welches Material es sich handelt.

Ist der Kunststoff erst richtig gesammelt, geht es ans Verwerten. Nach entsprechender Aufbereitung wie Zerkleinern und Waschen des Materials werden die Kunststoffe vermahlen, anschließend zu Granulat verschmolzen und zu neuen Kunststoffprodukten verarbeitet. Das spart Erdöl und schont die Umwelt.

Fehlwürfe im Sammelsystem verursachen hohe Kosten und hemmen die Verwertbarkeit des Materials. Auch zu kleine oder verschmutzte Materialien können nicht verwertet werden.

Bitte sortieren Sie Ihre Kunststoffverpackungen und bringen Sie LDPE-Folien, HDPE-Hohlkörper, PET-Flaschen, EPS-Styropor und Getränkeverbundkartons zum Altstoffsammelhof. Denn Kunststoff ist nicht gleich Kunststoff.



LDPE = Low Density Polyethylen,
HDPE = High Density Polyethylen



Die „haushaltsübliche“ Menge

Altstoffsammelhöfe gewährleisten optimale Altstoffsammlung und somit eine gute Verwertbarkeit des Materials. Die Sammelkapazität am Altstoffsammelhof ist an die Mengen angepasst, die üblicher Weise im privaten Haushalt anfallen. Sonderfälle wie Haushaltsauflösungen oder Umbau- bzw. Sanierungsarbeiten übersteigen die haushaltsübliche Menge auf jeden Fall. Bitte bringen Sie Ihre Abfälle in diesem Fall zu privaten Entsorgungsunternehmen oder nehmen Sie deren Entsorgungsdienstleistungen in Anspruch.

(Text und Fotos: RVSS)

Schultasche noch fit????

Oft sind es nur Kleinigkeiten, die eine Schultasche/ Rucksack unansehnlich oder unbrauchbar machen.

Bring diese zu Skribo Wagner und lass sie kostenlos überprüfen bzw. kostengünstig reparieren.

Im Rahmen unserer 4 Jahresgarantie auf Schultaschen-/ Rucksackkäufen wird diese sogar GRATIS angeboten.



(Text: Hr. Wagner)

Fit is a Hit

MITMACHEN – WOHLFÜHLEN

in der Sektion Turnen des USC-Eugendorf



UNION

Programm 2013/2014

Montag	16.00 – 17.00 Uhr	SENIOREN-Turnen Wirbelsäulengymnastik + Rückenfit Volksschulturnhalle mit Anna-Maria Greifenstein
Beginn 30.09.2013		
Dienstag	16.45 – 17.45 Uhr	Mutter-Vater-Kind-Turnen , Spiel und Spaß in der Gruppe für 1 u. 2-jährige bis max. 20 Kinder Volksschulturnhalle – Übungsleiterin wird gesucht – sollte niemand gefunden werden, entfällt die Stunde
Dienstag	17.05 – 18.00 Uhr	Kinderturnen ab 5 Jahre, Spiel – Spaß - Übung Hauptschulturnhalle mit Nina Haslauer findet nur mit mind. 15 Kindern statt
Mittwoch	16.00 – 17.00 Uhr	Mutter-Vater-Kind-Turnen , Spiel und Spaß in der Gruppe für 3 u. 4-jährige, Volksschulturnhalle mit Elisabeth Eisenmann
Mittwoch	17.00 – 18.00 Uhr	Mutter-Vater-Kind-Turnen , Spiel und Spaß in der Gruppe für 3 u. 4-jährige, Volksschulturnhalle mit Anita Katzlinger
Mittwoch	20.00 – 21.00 Uhr	Funktionsgymnastik Hauptschulturnhalle mit Eva Maria Geisler
Donnerstag	20.00 – 21.00 Uhr	ZUMBA Volksschulturnhalle mit Susi Leitner Nur noch 5 Plätze frei!



Beiträge:

Senioren:	€ 50,00	Kinder:	€ 60,00 für 1 Kind
Erwachsene:	€ 60,00		€ 80,00 für 2 Kinder
			€ 100,00 für 3 Kinder

Mutter-Vater-Kind: siehe Kinder

Der Turnbetrieb startet in der 2. Schulwoche ab 16. September 2013.

Anmeldung für Mutter-Vater-Kind-Turnen, Kinderturnen und Zumba unter Tel.-Nr.: 0664/50 25 567 - Elfi Seeleitner (nur bis 08. Sep. 2013 möglich). Auf Ihr Kommen freuen sich die Übungsleiterinnen und die Sektionsleitung.

Gratis Elektroauto

Umweltfreundlich in die Arbeit pendeln: eine Woche gratis Elektroauto fahren!

ElectroDrive Salzburg stellt der Marktgemeinde Eugendorf für den ganzen Monat September ein Elektroauto zur Verfügung. Die Aktion richtet sich an Personen, die mit dem Auto täglich in die Arbeit pendeln oder für Fahrten nach Salzburg nutzen möchten.

Vier Personen werden ausgewählt, die das E-Auto, einen Mitsubishi i-MiEV, jeweils eine Woche lang von Montag bis Freitag gratis testen können. Dieses steht an der Ladestation in der Nähe des Gemeindeamtes bereit und wird nach der Fahrt dort wieder mit Ökostrom aufgeladen.

„Unser Ziel ist es, E-Autos erlebbar zu machen und zu zeigen, dass die Reichweite von E-Autos locker für den täglichen Gebrauch reicht und zudem auch noch jede Menge Spaß machen“, so Dietmar Emich, Geschäftsführer von ElectroDrive Salzburg. Die Aktion läuft vom 9. September bis 4. Oktober.

Alle Interessierten können sich ab sofort beim Gemeindeamt Eugendorf Herrn Mario Krimpelstätter anmelden: krimpelstaetter@gem-eugendorf.at oder telefonisch unter 06225/8209-32



Autofreie Wochen 2013

Autofreie Wochen September 2013

Fahrradförderaktion beim RADWERK2010:

- 20% auf Helme, Lichter, Schlösser, Anhänger
- NEU auch - 20 % auf Laufräder für Kleinkinder
(das ist die beste Frühförderung für den Gleichgewichtssinn & Motorik)

Mittwoch, 11. Sep. 2013 von 14.00 bis 17.00 Uhr:

- Gratis Radservice beim RADWERK2010
(Material ist selbst zu bezahlen)
- Geschicklichkeitssparcours für Kinder
- Gratis E-Bike testen

Mittwoch, 11. Sep. 2013 und

Mittwoch, 18. Sep. 2013 Rennradausflug:

- Abfahrt um 18.00 Uhr beim Radwerk, bei Bedarf wird in 2 Gruppen gefahren für alle Teilnehmer gibt es einen Müsliriegel zur Stärkung

Samstag, 14. Sep. 2013 von 9.00 bis 12.00 Uhr:

- Tag der offenen Tür im "KonaRidingRoom" - neue Dirt Bike Halle beim RADWERK2010

Donnerstag, 19. Sep. 2013 v. 14.00 bis 16.00 Uhr:

- Rad-Geschicklichkeitstraining für Volksschüler beim Radwerk2010

Donnerstag, 19. Sep. 2013 v. 13.30 bis 18.00 Uhr:

- Radausflug zum Mobilitätsfest nach Henndorf am Wallersee
- Abfahrt 13.30 Uhr Gemeindeamt Eugendorf

Diese Veranstaltungen werden gemeinsam von der Gemeinde, dem RADWERK2010 der Sektion RAD der UNION Eugendorf durchgeführt.

Fahrplanänderungen ab 7. Juli

Seit 7. Juli 2013 gelten im Pongau, im Pinzgauer Zentralraum und im östlichen Flachgau neue Fahrpläne im Salzburger Verkehrsverbund, die teilweise auch neue Streckenführungen einzelner Linien mit sich bringen.

Alle neuen Fahrpläne und die Änderungen im Detail für alle drei Regionen finden Sie auf der Homepage des Salzburger Verkehrsverbundes und über die kostenlose Fahrplan-App des SVV.

Jahreskarte - Vorteilscard



Gratis Verleih der Bus-Jahreskarte

Jeder Eugendorfer kann sich die gemeindeeigenen Jahreskarten bis zu **7 Tage im Jahr gratis ausborgen**. Am Gemeindeamt liegen 10 Karten auf, fast immer ist zumindest eine Karte sofort verfügbar.

Beim erstmaligen Kauf einer Jahreskarte 2 Monate sparen, 20 % Rückerstattung vom Land Salzburg und € 20,00 Direktförderung durch die Gemeinde Eugendorf. Die Jahreskarte kann monatlich per Abbucher bezahlt werden und jederzeit ohne Angabe von Gründen zurückgegeben werden.

Nützen Sie diese Aktion – Genauere Information erhalten Sie bei Ihrem Gemeindeamt oder

beim Regionalverband Salzburger Seenland - www.rvss.at.

VORTEILScard Familie um 5,00 Euro gültig bei allen Salzburger Bussen, S-Bahn, O-Bus und allen Zügen in ganz Österreich (Formulare und Gutscheine am Gemeindeamt), die Eltern fahren zum ermäßigten Preis und alle Kinder bis zum 15. Geburtstag fahren gratis mit.

Klassen- und Schülerauswertung - KM-Wettbewerb 2013

Schülerwertung VS- Kraiwiesen:

Weiblich:

- | | |
|-----------------------|-------|
| 1. Gstöttner Viktoria | 285km |
| 2. Kittl Angela | 260km |
| 3. Oberascher Hanna | 110km |

Männlich:

- | | |
|-----------------------|-------|
| 1. Schlamp Jakob | 199km |
| 2. Leikermoser Moritz | 161km |
| 3. Malli Lukas | 105km |

Klassenwertung:

- | | |
|-------------------------------|---------|
| 2. Kasse (3. + 4. Schulstufe) | 1.289km |
|-------------------------------|---------|

Schülerwertung VS- Schwaighofen:

Weiblich:

- | | |
|---------------------------|------|
| 1. Fuschlberger Katharina | 92km |
| 2. Klasse / 4. Stufe | |
| 2. Berghammer Linda | 45km |
| 1. Klasse / 1. Stufe | |

Männlich:

- | | |
|-----------------------|------|
| 1. Fuschlberger David | 95km |
| 1. Klasse / 2. Stufe | |

Klassenwertung:

- | | |
|------------------------|------|
| 1. 1 Klasse / 2. Stufe | 95km |
|------------------------|------|

Schülerwertung VS- Dorf:

Weiblich:

- | | | |
|----------------------|-------|-----------|
| 1. Colorio Alexandra | 258km | Klasse 1b |
| 2. Haslauer Julia | 203km | Klasse 1b |
| 3. Barkmann Lea | 168km | Klasse 3c |

Männlich:

- | | | |
|-------------------------|-------|------------|
| 1. Gottein Gregor | 510km | Klasse 2JM |
| 2. Fischer Fabian | 455km | Klasse 1JM |
| 3. Kornberger Alexander | 288km | Klasse 3c |

Klassenwertung:

- | | |
|---------------|---------|
| 1. Klasse 1b | 1.567km |
| 2. Klasse 3c | 655km |
| 3. Klasse 1JM | 633km |

Schülerwertung HS- Eugendorf:

Weiblich:

- | | | |
|------------------------|-------|-----------|
| 1. Hamzic Alma | 469km | Klasse 1c |
| 2. Salihu Valentina | 452km | Klasse 1c |
| 3. Wienerroither Katja | 383km | Klasse 1a |

Männlich:

- | | | |
|----------------------|-------|-----------|
| 1. Grössinger Stefan | 510km | Klasse 1c |
| 2. Grabmayer Manuel | 395km | Klasse 1c |
| 3. Lindinger Lukas | 285km | Klasse 1c |
| 4. Karrer Philipp | 247km | Klasse 1c |

Klassenwertung HS- Eugendorf:

- | | |
|--------------|---------|
| 1. Klasse 1c | 5.042km |
| 2. Klasse 1a | 1.237km |
| 3. Klasse 2b | 241km |

Gratulation an den Meister der Salzburgerliga 2012/2013!

Werde Förderer des USC Eugendorf Fußball

Ansprechpartner im Verein:

Norbert Haslauer	Obmann	0676/899722203
Helmut Niedermüller	Jugendleiter	0676/6253921
Johann Pinwinkler	Kassier	0664/4623550



Unterstütze unseren Nachwuchs!

Ab einem Fördererbetrag von EUR 100,- jährlich bekommst du eine Förderertafel neben dem Eingang zur Sportkantine und einen Eintrag in unserer Homepage!

Fördererformulare sind hier erhältlich

USC Eugendorf Fußball, 5301 Eugendorf, Hammelmühlstraße 7, www.usceugendorf.at, usce@eugendorf.at, ZFRV 38 300 70 53

SA	17.08.2013	18:00	AS	KM	Dornbirn
SO	25.08.2013	18:00	HS	KM	SG Red Bull / Anif
SO	01.09.2013	17:00	AS	KM	FC Wacker Innsbruck
SA	07.09.2013	14:00	HS	KM	SW Bregenz
SA	14.09.2013	15:30	AS	KM	Höchst
SA	21.09.2013	14:00	HS	KM	SV Wals-Grünau
SA	28.09.2013	15:00	AS	KM	TSV St. Johann
SA	05.10.2013	15:30	HS	KM	Kufstein
FR	11.10.2013	18:30	AS	KM	SV Seekirchen
SA	19.10.2013	14:00	HS	KM	Altach Amateure
SA	26.10.2013	14:00	HS	KM	Wattens
SA	02.11.2013	14:00	AS	KM	FC Hard

Termine 2013:



Aktuelle Termine über
www.usceugendorf.at
auf "Termine" klicken

(Text: Hr. Niedermüller, USC Eugendorf)

Eugendorfer **FEUERWEHRFEST**

**FEST-
ZELT**
Samstag, 14. September 2013

 Einlass: 18.00 Uhr
 Beginn: ca. 20.00 Uhr

direkt am Marktplatz

Eintritt: 5,00 Euro


**DIE
STÜRMER**

5 Musiker aus der Steiermark


Petra Frey

Das Fest findet bei jeder Witterung statt!

Sonntag, 15. September 2013
**90-jähriges Gründungsfest
mit Fahnenweihe und Fahrzeugsegnung**

 8.00 Uhr
 anschließend

Eintreffen der Nachbar-Feuerwehren beim Feuerwehrhaus Eugendorf

Aufstellung und Abmarsch zum Festgottesdienst am Marktplatz, Begrüßung

Festgottesdienst mit Fahnen- und Fahrzeugweihe

mit Feuerwehrkurat Pfarrer Mag. Josef Lehenauer

Festansprache der Ehrengäste

Großer Frühschoppen mit der Trachtenmusikkapelle

Henndorf a.W. und anschließend mit der Trachtenmusikkapelle Eugendorf

 ab 13.00 Uhr **Trio 2013** mit Freunden

**KINDER-
PROGRAMM**

(Text: Freiwillige Feuerwehr Eugendorf)

Komm zum Volkstanzkurs

*Bekannte Volkstänze, Walzer, Polka,...
 Für Hochzeiten, Bälle, Tanzfeste,...*
*Dazu bist du, mit oder ohne Partner,
 sehr herzlich eingeladen*
Kursbeitrag: € 20,- für 6 Abende
*Kursbeginn: Montag, 2. Sept., 20:00 Uhr
 In unserem Vereinsheim (Rückseite Feuerwehrhaus)*

Info und Anmeldung bis 26. August:

Krimpelstätter Barbara 0676/5808024

Aigner Markus 0664/1110578

Aigner Josef 0676/5808055

*Auf Euer Kommen freut sich der
 Heimatverein D'Vorberger*

(Text: Fr. Eisl, Heimatverein D'Vorberger)

Komm vorbei!

Tanzen, Spielen, Singen, gemeinsame Ausflüge und eine tolle Gemeinschaft!

Der Heimatverein D'Vorberger lädt dich zu einer Schnupperprobe ein. Tanzproben und Plattlerproben finden immer Freitags abwechselnd statt.

Los geht's mit unserer Schnupperprobe am **27.09.2013**

Volksschüler (ab der 2. Klasse) 18.30 - 19.30 Uhr

Hauptschüler 19.30 - 20.30 Uhr

Aktive Gruppe 20.30 - 22.00 Uhr

Info bei
Markus Aigner 0664/1110578
oder
Barbara Krimpelstätter
0676/5808024



Der Heimatverein D'Vorberger freut sich auf Dich!

(Text: Fr. Eisl, Heimatverein D'Vorberger)

Caritas-Demenzschulung für pflegende Angehörige ab Oktober im Flachgau

Die Betreuung und Pflege eines Angehörigen mit Demenzerkrankung erfordert viel Energie und Einfühlungsvermögen. Das gemeinsame Leben wird oft dadurch erschwert, dass sich der Erkrankte in seiner Persönlichkeit verändert. Tätigkeiten des täglichen Lebens können oft nicht mehr wie früher durchgeführt werden.

Die Caritas Salzburg bietet im Rahmen des Projektes „**Respekt für ältere Menschen und pflegende Angehörige**“ eine spezielle Schulung (Eduktion) für pflegende Angehörige an, welche hilft, den Demenzkranken besser zu verstehen und damit den Alltag besser zu bewältigen.

„Ich bin davon überzeugt, dass durch einfühlsame Kommunikation und Wissen über die Erkrankung das Miteinander gefördert werden kann und die Pflegebeziehung dadurch entlastet wird“, betont die Projektleiterin, Frau Mag. Anita Hofmann.

Frau DGKS Maria Mayrhofer (ehemalige Pflegedienstleiterin des Seniorenwohnheimes Hof) wird diese Schulung für pflegende Angehörige aus dem Raum Flachgau durchführen.

Die Schulung findet ab 10. Oktober 2013, jeweils Donnerstag von 15.00 – 17.00 Uhr im Seniorenheim Hof statt (10 Termine).

Bei Interesse melden Sie sich bitte bei Frau Mayrhofer (Tel.: 0650/23 43 550).

Rückfragen: Caritas Salzburg, Leitung Fachstelle für pflegende Angehörige
Frau Mag. Anita Hofmann, Tel.: 0676/84 82 10-336, Mail: anita.hofmann@caritas-salzburg.at

(Text: Fr. Mag. Hofmann, Caritas Sbg.)

Eltern-Kind-Initiative



Vorschau für Herbst

Offener Babytreff

14-tägige Treffen mit
anregendem Erfahrungsaustausch,
Entdeckungsraum
Reime, Lieder, Berührungsspiele.
Keine Anmeldung notwendig.



Start der Treffen

01. Oktober 2013**09.00 – 11.00 Uhr**

Altenwohnhaus St. Martin

Infos: Veronika Lackner, Tel. 06225 / 28331

KindersachenbörseSamstag, 12. Oktober 2013

08.00 - 11.00 Uhr

Altenwohnhaus St. Martin



Du verkaufst deine Sachen
selbst zu deinen Preisen.

Infos: Elisabeth Schauflinger

Tel. 06225 / 20 944

Mehr Infos: www.eki-eugendorf.com

(Text: Eltern-Kind-Initiative Eugendorf)

Wir stellen uns vor



**MODE & ACCESSOIRES
BABIES KIDS & TEENS
UND FÜR WERDENDE MAMIS.....**

5301 Eugendorf, Kirchenstraße 37, im "Rundum" / 0043(0)6225 20119
facebook.com/picokidz

Wir stellen uns vor

Eine Firma viele Möglichkeiten

**Metalltechnik, Heizungsservice, Fahrzeugeinrichtungen,
Betriebseinrichtungen, Gartengeräteservice, Baumrodung,
Hausbetreuung, Fensterreinigung, Montageservice,
PKW- Anhänger, Reifenservice, Post - Partner**

Werkstatt**Eugendorf, Pebering - Straß 21****Tel: 0664 / 241 56 29****Post****Salzburger Straße 22****Tel: 0577 677 5301**www.haus-bauservice.at , office@haus-bauservice.at**Peter Kner - Firma Haus - Bauservice KG**

(Text: Hr. Kner, Fa. Haus-Bauservice)

**AB 5.8.2013****DIE FUNDGRUBE****SCHNÄPPCHENMARKT****OUTLETWAREN / RESTPOSTEN****ALTWAREN / FLOHMARKT****BEKLEIDUNG / HAUSHALT / GARTEN / HEIMWERKEN / DEKORATION / GERÄTE uvm...**

**ÖFFNUNGSZEITEN: MONTAG BIS FREITAG VON 10:00 UHR BIS 18:00 UHR
SAMSTAG VON 10:00 UHR BIS 15:00 UHR**

5301 EUGENDORF, GEWERBESTRASSE 11**0043(0)6225 28392-0****WWW.FACEBOOK.COM/DIEFUNDGRUBE**

(Text: Hr. Busta, Davide GmbH.)



Das volle Programm jetzt neu in Eugendorf

Betreuung durch Mag. Brigitte Sattlegger
(Leitung) und Mag. Ursula Maier in der
Bezirksstelle Seekirchen

**Start für das neue Programm:
Montag, 7. Oktober 2013**

Wir freuen uns auf Ihren Anruf!
Tel: 0664/600 79 640
seekirchen@volkshochschule.at
www.volkshochschule.at

(Text: Fr. Kreuzer, Volkshochschule)



Jobbörse



Die Marktgemeinde Eugendorf
schreibt für das **Haus St. Martin**
zur ehest möglichen Besetzung aus:

Diplomierte Gesundheits- und Krankenschwester/-Pfleger

Die Entlohnung erfolgt nach dem Salzburger
Gemeindevertragsbedienstetengesetz.

Bewerbungen sind schriftlich mit Lebenslauf
und Zeugnissen an das **Haus St. Martin** oder
office@awh-eugendorf.at zu richten.

Auskünfte erteilt Frau Heidemarie KARL,
Tel.: 06225/3281-11

Haus St. Martin
Sonnenweg 9
5301 Eugendorf

Wir gratulieren

Der Heimatverein D'Vorberger hat
beim Wettbewerb „Jugend bewegt
Tracht“ teilgenommen und mit dem
eingereichten Bild (siehe rechts) den
1. Platz belegt.

Viele wunderschöne Aufnahmen wur-
den eingereicht und in den letzten
Tagen durch die Jury der Österrei-
chen Trachtenjugend zusätzlich zum
Online Voting bewertet.



Die 10 besten (der knapp 100)
Aufnahmen werden in Kürze auf
dem Facebook Profil der Öster-
reichischen Trachtenjugend und auf
der Homepage - www.trachtenjugend.at
- veröffentlicht.

(Text und Fotos: Fr. Eisl, D'Vorberger)

Wir gratulieren

USC-Eugendorf Pfingstturnier

Am Sonntag, dem 19.05.2013, fand im Zuge des Pfingstturniers vom USC Eugendorf das 4. Andreas Radauer Gedenkturnier statt. Andreas Radauer, der an seinem 60igsten Geburtstag leider überraschend verstorben ist, war langjähriges Mitglied und Zugskommandant der Feuerwehr Eugendorf und auch Sektionsleiter des USC Eugendorf.



In den letzten Jahren stieg die Teilnehmerzahl stetig an und so konnten heuer bereits 8 Mannschaften beim Eugendorfer Pfingstturnier begrüßt werden. Wie im letzten Jahr waren neben den zwei Teams aus Eugendorf (Hauptwache und LZ Neuhofen) die Mannschaften aus Oberndorf, Strasswalchen und Thalgau / LZ Unterndorf mit von der Partie. Erstmals nahmen die Teams aus Bergheim, Neumarkt/ LZ Pfongau und Salzburg/ LZ Liefering teil.

Ergebnisliste:

1. Platz FF-Eugendorf Hauptwache
2. Platz FF-Bergheim
3. Platz FF-Strasswalchen
4. Platz FF-Oberndorf
5. Platz FF-Neumarkt/ LZ Pfongau
6. Platz FF-Salzburg/ LZ Liefering
7. Platz FF-Eugendorf/ LZ Neuhofen
8. Platz FF-Thalgau/ LZ Unterndorf



(Text: USC Eugendorf)

Österreichische Jugendstaatsmeisterschaften

Vom 25. bis 28.07.2013 fanden in Wolfsberg die Österreichischen Jugendstaatsmeisterschaften statt. Natalie Juliane Anzinger konnte bei der 4x100m Kraulstaffel einen großartigen Erfolg heimholen. Nicht nur, dass ihre drei Vereinskollegen und sie den Jugendstaatsmeistertitel holten, sie haben auch den österreichischen Jugendrekord aus dem Jahr 2009 um vier Sekunden verbessert.



v.l.n.r.: Clemens Weis, Natalie Juliane Anzinger, Sofia Felgitscher, Esther Uhl, Sara Rashid Taghipour

Bei der 4x100m Lagenstaffel musste ein bitterer Rückschlag hingenommen werden, da sie auf dem Weg zu einem sicheren Finaleinzug und einer weiteren Medaille durch einen Startfehler der letzten Schwimmerin disqualifiziert wurden.

Ihre vier Einzelstarts (100m Kraul, 100m Schmetterling, 200m Kraul, 100m Rücken) brachten drei Einzüge ins B-Finale und lässt dies auf nächstes Jahr hoffen, wo sie dem stärksten Jahrgang angehören wird.

(Text: Fr. Anzinger)

Wir gratulieren

Eugendorfs Seniorenbund - Kegler erfolgreich

Eugendorfs Seniorenbundkegler sind überaus aktiv und auch erfolgreich. So gewann die Mannschaft Eugendorf 1 (mit März, Schützinger, Fritz und Ebensberger) bei der Bezirksmeisterschaft Flachgau 2013 von 10 teilnehmenden Mannschaften die „Silbermedaille“ und wurde stolze Zweite. Die Mannschaft Eugendorf 2 konnte bei derselben Meisterschaft Platz 5 belegen.



Bei den Einzelbewerben Damen konnte Frau Romana Ebensberger den 1. Platz belegen, Frau Gertraud Költringer erreichte Rang 4 und Frau Edeltraud Schützinger Rang 5.

Bei den Bundes-Kegelmeisterschaften des Österreichischen Seniorenbundes konnte Eugendorf (mit Schützinger, Fritz, März, Ebensberger und Schiefer) den 10. Platz unter 31 Mannschaften erringen.

Bei den Einzelbewerben wurden folgende Plätze belegt:

Damen: Platz 25 Edeltraud Schützinger und Platz 31 Romana Ebensberger unter 63 Teilnehmerinnen.

Herren: Platz 15 Adam März unter 93 Teilnehmern.

Wir gratulieren den überaus aktiven und ambitionierten Keglern des Seniorenbundes Eugendorf ganz herzlich mit einem kräftigen „Gut Holz!“ und wünschen ihnen weiterhin viel Erfolg.

(Text: Hr. Spruzina)

Langbahnlandesmeisterschaften

Am 15. und 16.6.2013 fanden nach langem wieder die Salzburger Langbahnmeisterschaften im Leopoldskron-Bad statt. Eugendorfs Schwimbernachwuchs war mit am Start und konnte einige beachtliche Erfolge einschwimmen.

Natalie Anzinger wurde über 100m Freistil Vizelandesmeisterin in der allgemeinen Klasse sowie Jugendlandesmeisterin. Über 100m Delphin und 50m Freistil holte sie in der Jugendklasse den dritten Platz. Gemeinsam mit drei Vereinskolleginnen (4 x 100m Lagen) der SU-Generali Salzburg holte sie noch einen Landesmeistertitel in der allgemeinen Klasse.

Carina Anzinger konnte bei ihrem Antreten über 100m Brust in der Jugendklasse die Bronzemedaille holen.



Grenzlandschwimmen Unken

Am Samstag den 29.06.2013 fand in Unken wieder das Grenzlandschwimmen auf der besonderen 33,3m langen Bahn statt. Trotz 18 Grad kaltem Wasser und 12 Grad Außentemperatur waren die Schwimmer der SU Generali sehr erfolgreich. Unter ihnen Carina Anzinger und Natalie Anzinger, welche durch die Gemeinschaftswertung

des Jahrganges 1999 und 2000 nicht nur als Schwestern sondern auch als Konkurrenten antraten.

Natalie holte über 100m Freistil und 100m Schmetterling die Goldmedaille und über 100m Rücken und 100m Brust Bronze.

Carina errang sowohl über 100m Brust, 100m Schmetterling und 100m Rücken die Silbermedaille.

Gemeinsam, in der Staffel (4x66,6m Freistil) mit zwei Vereinskolleginnen, gewannen sie noch eine Goldmedaille. „Bravo Mädls“

(Text: Fr. Anzinger)

Danke

Die Marktgemeinde Eugendorf bedankt sich recht herzlich bei der Freiwilligen Feuerwehr Eugendorf für die zahlreichen sowie kräfteaufbrauchenden Hochwassereinsätze.

Durch die selbstlose Einsatzbereitschaft und vor allem die routinierte Arbeit unserer Florianijünger, konnte auf die zahlreich eintreffenden Notfallmeldungen rasch reagiert werden.

Durch das schnelle Handeln der Feuerwehr konnten größere Schäden verhindert werden. Herzlichen Dank an alle Helfer, die teilweise ununterbrochen im Einsatz waren. Besonderer Dank gilt den freiwilligen Helfern, die in Oberndorf Unterstützung geleistet haben.



Ein herzliches Dankeschön an Frau Margit Greisberger für Ihre langjährigen Dienste im Kindergarten Reitberg.

Danke!



Hiermit möchte ich mich für die gute Nachbarschaft und Hilfsbereitschaft bedanken. Herzlichen Dank!

Isabella
Burböck



(Text : Fr. Burböck)

Veranstaltungshinweise

August 2013

24.08. 09.00 Uhr: Modellflugclub Salzburg – **RC-SF Segelkunstflug**, Modellflugplatz Kraiwiesen

September 2013

- 02.09.** Beginn Tanzkurs Heimatverein D'Vorberberger (6 Abende jeweils Montags) im Vereinsraum
- 08.09.** 08.00 Uhr: Tourismusverband - „**7. Eddy Merckx Classic Radmarathon**“
- 08.09.** 10.00 Uhr: Pfarre - **Bergmesse beim Schopperkreuz**
- 14.09.** 13.00 Uhr: Obst- u. Gartenbauverein – **Wildkräuterkochkurs mit Sandra und Eva**
(nur mit Anmeldung Tel.: 0660/34 30 563)
- 14. u. 15.09.** Freiwillige Feuerwehr – „**Feuerwehrfest**“ am Marktplatz
- 21.09.** USC-Fußball – „**Hypobank-Österreich-Fußballturnier**“, Sportzentrum
- 22.09.** 09.00 Uhr: Pfarre – **Erntedankfest** (GV, alle Vereine)
- 22.09.** 11.00 Uhr: Prangerschützen – **Jahreshauptversammlung** beim Holznerwirt
- 27.09.** Schnupperprobe des Heimatverein D'Vorberberger im Vereinsraum
- 27.09.** 20.00 Uhr: Elternverein Schwaighofen – **Jahreshauptversammlung** mit Neuwahlen, Gh. Dachsteinblick

Die nächste Bürgerinformation erscheint am 30. September 2013

Redaktionsschluss ist am Freitag, 13. September 2013